

MUSEO NACIONAL DE COLOMBIA
CURADURÍA DE ARQUEOLOGÍA Y ETNOGRAFÍA
TALLER DE CONTEXTUALIZACIÓN OBJETOS ETNOGRÁFICOS TIKUNA

Fecha: 21 de julio de 2014

Sesión: primera

Participantes: Rosendo Ahue, etnia Tikuna (Puerto Nariño, Amazonas)

Margarita Reyes, curadora colección de arqueología y etnografía

Marcela García S., asistente de la curaduría de arqueología y etnografía

Yanchama E-91-IV-163



Margarita: ¿Qué origen puede tener y cuándo pudo haber sido hecha esta yanchama? ¿Y para qué, qué papel jugaba este tipo de objetos para la cultura Tikuna?

Rosendo: Si, a ver, en primer lugar, pues este material pues nosotros lo denominamos en el castellano yanchama, no, el material, es una corteza de un árbol, pero ese árbol para el

mundo Tikuna es un árbol sagrado, entonces, que lo hemos utilizado milenarios de años. ¿Para qué? Por un lado para utilizarlos para el vestuario del pueblo Tikuna, entonces se utilizó para cobijas, para los guayucos y para otras cosas. En temas pues, en ese sentido porque no había otra forma de vestirnos, ósea en el pueblo Tikuna originario de muchos años atrás se utilizó para eso. El árbol, es un árbol no muy grande, es un árbol que única y exclusivamente, que, pues nos brinda es la corteza. Y además de eso, de utilizarlo para herramienta de... pues de descanso, de vestuario, pues también se ha utilizado, y se sigue utilizando hasta ahora, para temas de... que es el tema de la danza, el ritual o la ceremonia más importante del pueblo Tikuna que es la pelazón. Con este material, se sigue haciendo las cosas para la señorita que se le va a hacer la ceremonia, por ejemplo, la falda, algunas manillas que se le colocan, bien pintaditas y todo el material se sigue utilizando para los diferentes trajes que se van a utilizar en el proceso de la ceremonia de la pelazón. Entonces allí se disfrazan de diferentes representación de animales, de aves, si, y se hacen ruedas, se hacen unas ruedas bonitas, con eso se saca uno a las diferentes presentaciones durante el proceso de la danza de la pelazón.

Margarita: ¿Hay una temática especial? ¿Hay unos animales invitados a esa fiesta o son todos?

Rosendo: Hay unas especialidades, pues para nosotros, como decir lo más importante que siempre se ha clasificado, hay como tres danzas, podríamos llamarlo así. Uno es la danza de los monos, los micos, que son los muy traviesos, entonces ellos hacen grupos, ellos hacen sus trajes, hacen sus bastones de unas semillas propias, que también son sagradas para nosotros, las sonajeras, entonces ellos se disfrazan de unos trajes especiales y son los que por grupos salen a bailar, son los que le hacen muchas cosas a la gente, le hacen correr porque pues son traviesos, como son los monos traviesos. Empieza eso a uno a jalarle, a portar cosas con las varas... entonces, ese es un grupo. El otro grupo para importante son los que hacen las ruedas, ya sean las ruedas que yo le he contado que asemejan la danza del colibrí, el colibrí pues es el pájaro bien pequeño amazónico, entonces allí se hacen unos trajes bien bonitos, los trajes lo hacen de esto (yanchama), pero entonces lo adaptan unas hojas especiales de cananguche que hay en nuestra tierra y hacen las ruedas, bien pintaditas, y con esas salen a bailar, haciendo que en el entorno de nosotros, ellos son como, en ese momento, son como los espíritus del viento, para el mundo indígena, eso representa en la fiesta ese grupo. Hay otros, que normalmente pues salen con otros trajes, hacen otros tipos de danzas, entonces, ya hay termina un poco, son... yo conozco hasta ahora que he podido ver de alguna manera algunos pelazones durante mi juventud, pues he tratado de... pues a mí nunca me ha gustado ponerme trajes, siempre he sido persona de mirar, de conocer la realidad cómo es, pero entonces algo muy, pues muy bonito, entonces en esas partes son cosas para... por eso siempre decimos que este material (yanchama) se sigue, se seguirá

utilizando para todo el proceso ceremonial que es el tema de la pelazón para el pueblo Tikuna.

Ahora, que en este momento, de alguna manera se está utilizando este material ya en términos de todo el tema del proceso de modernización, el proceso de participación de las comunidades indígenas, seguramente le podemos decir, pues la adaptación a otras culturas, si, a las otras necesidades, por ejemplo hoy se nos crea la necesidad de que en las familias toca comprar alguna cosa, el azúcar, el jabón, una cosa, entonces se nos van presentando necesidades y esas necesidades nos ha hecho a nosotros, los pueblos indígenas, ahí vamos a hablar de todos los pueblos indígenas y especial para el pueblo Tikuna, que hoy se está utilizando parte de este material, de ese vegetal, de ese árbol, para llevar al mercado a través de procesos artesanales, para venta y comercio y tratar de que haya unos ingresos. Esa es una situación totalmente diferente a la realidad que tiene que ver con el tema de que el elemento en sí es un elemento sagrado. Eso hasta ahora, ya ahora... esa es una cosa, la tela, y el otro caso importante es la pintura. Así como pueden observar ustedes aquí (en la yanchama E-91-IV-163), la persona que seguramente pues hizo eso, no sé en cuantos años, aproximadamente unos cincuenta años, pues ha sido una persona... no sabemos si lo hizo un joven, no sabemos si lo hizo un mayor, o un sabio, o un médico tradicional, no sabemos, o lo hizo alguien que le guste pintar, porque todos los indígenas no pintamos o lo hizo alguien, lo pintó alguien que le gusta la pelazón y estar allá, porque todos no nos gusta, todos no somos de eso. Entonces, lo habrá hecho esto pensando siempre que... pues si vamos a ver un poco las imágenes, aquí está esta tortuga, representa, la tortuga representa, por estar aquí, no representa solamente como la especie, como el animal, no. Aquí tiene una representación en el mundo indígena Tikuna y en todo el proceso que hemos vivido nosotros. La tortuga representa... es un personaje sagrado para el pueblo Tikuna, en su momento, en la historia de nosotros, en la forma propia de ver nosotros todo el proceso que vivimos, todo el proceso cultural, este ha sido un gran personaje en la parte de la pelazón, porque este es un personaje que nosotros decimos *mêtare*, el *mêtare* es una persona inmortal, él en este momento vive en los lugares sagrados de nosotros los pueblos Tikunas, él allí... pero se le representa a través de una imagen y este, finalmente, también lo representamos cuando vamos a elaborar, cuando vamos a la realización de la pelazón, en las danzas lo sacamos su casco de él como un instrumento musical, parte sagrado del pueblo Tikuna, donde esa es la danza de la tortuga que en ese espacio también se da, fuera de los vestuarios que tiene otras danzas.



Entonces se saca en todas las ceremonias, se saca esto alrededor, cuando vamos a sacar a la muchacha a danzar, a la señorita que la teníamos encerrada varios años, varios meses, después la sacamos y a ella le hacemos el acompañamiento, al lado de ellos, cantan las abuelas, los abuelos, todas las enseñanzas que ese personaje no lo dejó en su momento, y que ese conocimiento, esos cantos tan importante hoy de alguna manera se están entregando, pasando a la generación. Eso es esto.



Ahora, las otras cosas que podíamos ver, en caso de los peces, en el ver que... si nos pudiera explica el que lo hizo, pues sería magnífico, ¿por qué lo habrá hecho?, pensando qué es esto, pero más sin embargo el que lo ve lo puede hacer, al menos una, darle unos conceptos, sí. Lo que yo puedo percatar es que los dos peces nos relacionan y tienen el significado que nosotros, el pueblo Tikuna, somos del agua. Éramos pescado, nuestros dioses, nuestro dios Yoi nos sacó a nosotros con unas varas, pescarnos a través del pescado, y ahí está representado esa historia de nosotros, el proceso que nos dimos para nosotros después ser seres humanos ahora como somos nosotros.



Tortugas

Cuando vemos algunos animales, vemos algunos animales aquí, seguramente, pues este... aquí podíamos ver, este... podíamos ver que en los momentos representar la selva porque él dibuja aquí un árbol, que tiene que ver con el entorno y el medio ambiente, no. Lo que se encontraba en la región, en los animales, en los árboles, sí. Entonces, significa pues el entorno, pues de ese mundo indígena donde están los pueblos indígenas.



Árboles, representación de la selva. Representación del entorno y el medio ambiente.

Además de eso, algunos de los animales, en el caso de esto, pues no lo puedo identificar que animal es, pero si vamos a ver esa ave allí y estas aves de acá, tiene mucho que ver, en relación con este, porque ahí, ahí también está representado, tiene un significado importante que nosotros, nuestro dios Yoi, en un momento nos reunió cuando él se quiso despedirse de nosotros, nos dijo vengan todos mis hermanos, hoy los voy a clasificar a ustedes, entonces me dijo, [...] le dijo, usted hoy le voy a clasificar para que en un momento dado

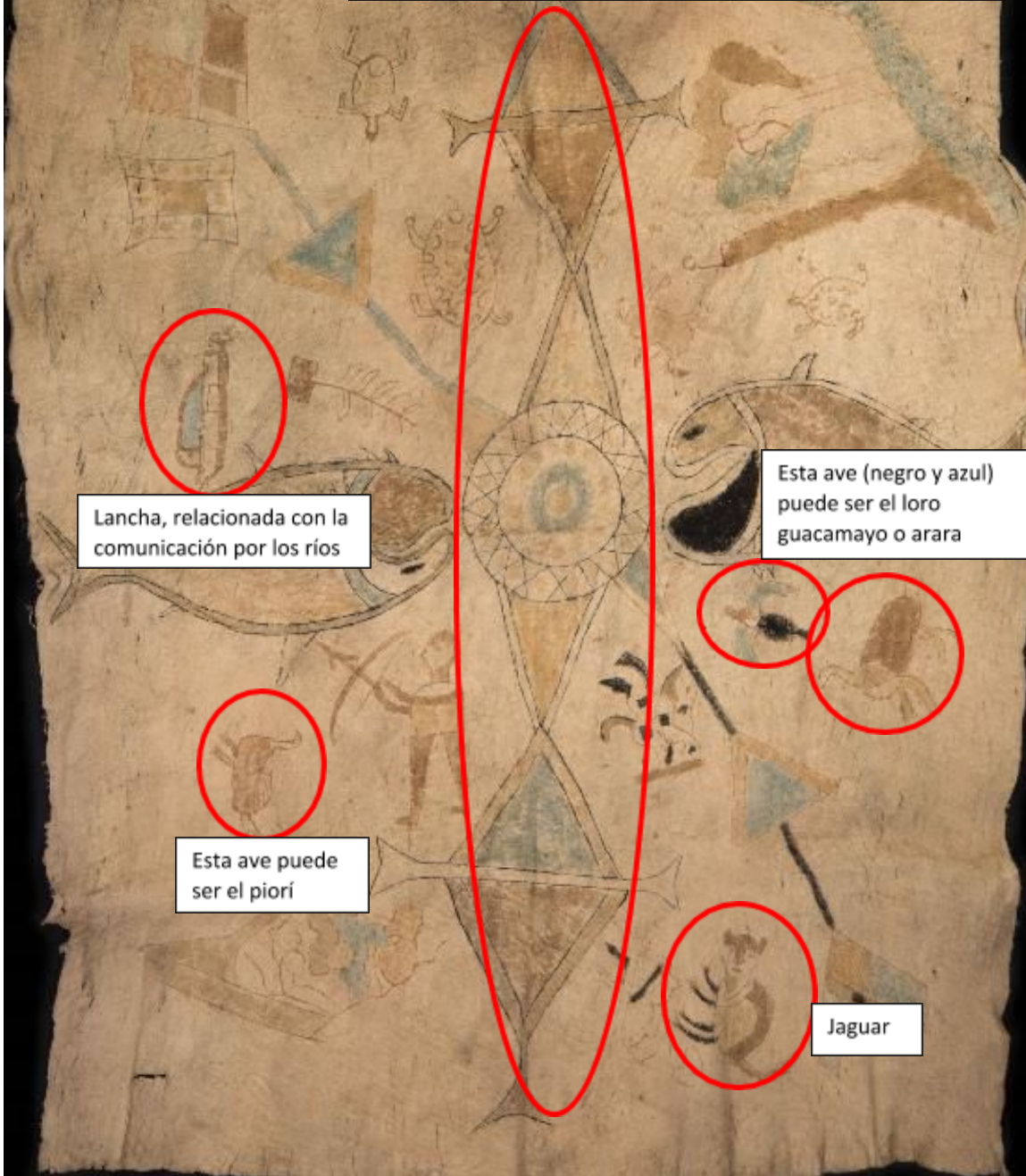
para contraer familias, matrimonio, ustedes se puedan distribuir y ustedes se puedan respetar, que hay ese respeto, es la ley de origen que les voy a dejar frente al tema de matrimonio. Entonces usted va ser el clan de esa ave, por ejemplo, esa ave puede ser el piorí, por ejemplo. Esta ave puede ser el loro guacamayo o arara, sí. O ese, no sabemos si se identifique eso... ese, el de allá, que es un jaguar, entonces usted va a ser del clan jaguar. Y a otro le dijo, usted va a ser del clan cascabel, que yo aquí no podía ser... no, podía... no alcanzamos a dimensionar, pero si vemos este cuadro, en sus pinturas nos está detallando: uno, la procedencia y la originalidad de los pueblos Tikuna; dos, cómo nos clasificó nuestro dios, de tratar de identificarnos internamente a través de unos clanes, que finalmente ¿qué son los clanes? Es para que si yo soy del clan de las aves, significa que yo tengo un clan de pluma, los que son de jaguar no tienen pluma sino pelos, y si hubiera de cascabel, el árbol cascabel, pues no tienen pluma ni pelos, sino que son otras especies. Entonces, ¿qué significa? En los clanes, por ejemplo, lo que es, podría ser el piorí, podría ser el loro guacamayo, podría ser la garza, yo vi por aquí...

Entonces, esos clanes que nos dejó nuestro dios Yoi es lo que el mundo Tikuna viene practicando. Yo, si soy ave, por ejemplo en este caso, yo soy del clan de pluma, mi clan se llama del pájaro paucara, y yo para contraer matrimonio, hacer mi familia, no puedo contraer matrimonio con el clan de la garza o el clan del piorí o el clan de loro guacamayo, no puedo porque iría en contra de la ley de origen que nos dejó nuestro dios.



Figura que Rosendo no pudo identificar, pero que supone está relacionada con las representaciones de aves

Hay algo que nos une... la tierra sagrada del mundo Tikuna
... un tejido, el enlace de los conocimientos, de la sabiduría, de
toda la cosmovisión del mundo indígena



Lancha, relacionada con la comunicación por los ríos

Esta ave (negro y azul) puede ser el loro guacamayo o arara

Esta ave puede ser el piori

Jaguar

Entonces, para eso, entonces se unen, yo como clan de pluma me uniría con los clanes de tigre, el clan de cascabel, que no tiene nada que ver con... eso es una cosa que es muy sagrado para nosotros y este momento si yo obro y me voy en contra, pues, de esa ley de origen, pues estoy violando un reglamento totalmente originario que nos dejó nuestro dios para poder nosotros distinguir y conformar nuestra familia, y tenemos, pues castigos, a través de todo ese proceso de originalidad que es sagrado para nosotros. Ahora, si vemos esta pintura, las otras pinturas tienen que ver con todo el relacionamiento del entorno del mundo para el pueblo Tikuna. Aquí él centra algo que tiene que ver, que seguramente él lo... la imaginación sería, que hay esta, hay algo que nos une, y ese unir podría ser pues el lugar sagrado, la tierra sagrada del mundo Tikuna, y a su alrededor está el resto. Hay algo que nos une allí y es todo pues un proceso como de un tejido, el enlace de los conocimientos, de la sabiduría, de toda la cosmovisión del mundo indígena Tikuna. Ahora, si vemos alguna cosa, como en esto... en su momento seguro, pues el que vio que... habrá dicho, pues bueno, aquí relaciono algo que tenga que ver con el tema de comunicación. Nosotros tenemos muchos ríos y la forma de comunicarnos nosotros, por ejemplo, aquí representa, por ejemplo, qué es cómo él muestra la forma y los mecanismos de poder lograr el sustento diario, por ejemplo utilizando ese arco.

Que eran los medios, que yo hasta ahora lo puedo decir, que son instrumentos sagrados, ese arco que hoy ya no se utiliza, porque en ese entonces todos los pueblos indígenas utilizábamos arcos, utilizábamos otras formas de poder capturar un pescado, de poder capturar un animal... si, que hoy ya es totalmente diferente, en algunas partes se utiliza, pero en otras partes ya totalmente, eso es... hay otras formas de acceder a querer... cómo accedo a capturar un pez, cómo capturo pues un animal, pues ahora ya no hay un proceso propio. Y el tema del transporte, pues los ríos que nos representarán en algún momento el río Amazonas, el río Putumayo, donde de alguna manera nos movimos como pueblos indígenas del Amazonas y el que dibujo se imaginó, de pronto pues en ese momento... si estamos hablando por decir de cincuenta años, pues ya había medio de transporte en el río Amazonas, en todos esos, el río Caquetá, el río Putumayo, y los afluentes que tiene el río Amazonas en Brasil y en Colombia y en el Perú mismo. Entonces es un medio de transporte que seguramente él dijo pues...no hizo la canoa, no veo aquí la quilla, por ejemplo, pero lo hizo de otra manera que eso también es una cuestión muy importante, fundamental, es la canoa. La canoa es la que nosotros utilizamos para andar por el río, por el río, y comunicarnos pues con otras... con las familias, porque otro es que hace cincuenta años atrás, las comunidades Tikunas no éramos comunidades así como ahora, concentradas en algunas partes como lo encontramos ahora. Todos los pueblos indígenas no éramos, no éramos... es decir, hoy común unidad, no, éramos comunidades pero dispersas, la familia vivía por aquí, otro kilómetro, otros dos kilómetros, tres kilómetros, pero los medios de comunicación eran mucho más efectivos que ahora, no necesitamos si no que... había unas formas de comunicarnos espiritualmente, los médicos tradicionales se comunicaban espiritualmente y los que no, pues utilizamos, por ejemplo, cuando íbamos a realizar el

tema... que no sé... en algún momento vamos a encontrar dentro los objetos que hay, un elemento fundamental, que tiene que ver con... herramienta y objeto específicamente para el tema de comunicación, para cuando se realizaba el tema de la danza de la pelazón.



Era un instrumento con la que las personas lo soplaban, y eso bajaba por el río la persona en su canoa, y empezaba a soplar, y eso la gente ya sabía que era una convocatoria, era una invitación y que en el momento pues tenían que llegar, a dónde tenían que celebrar, y allí llegaba la gente. No necesitabas compañera, amigos, te vengó a invitar, ¡no! Ese era un sonido que... él soplaban y eso sonaba durísimo y eso se escuchaba hasta la montaña, y la gente que vivía más lejos ya sabía que era una invitación especial y así, la gente llegaba a la ceremonia. Entonces, yo creo que en algún momento por ahí vamos a encontrar alguna...

Margarita: ¿Cómo es el objeto? ¿Es en madera o es en cerámica?

Rosendo: Es en corteza, como un rollo, tiene un... osea, termina en una boca así, y termina en una, osea... como un cono, si, entonces, si hay que unos que pues son [...] eso las personas soplaban eso y eso es de una corteza, se lo hace. Y últimamente también yo

alcancé a ver que en eso se utilizaba, se utiliza el mismo tronco de la papaya, de la papaya normal, como ella tiene... es libre no más, cuando cortas la papaya es libre, entonces eso suena durísimo y eso utilizaba la gente para comunicarse y para convocarse, porque la gente vivía muy dispersa. Ahora pues... ahora se está concentrado en algunos puntos estratégicos.

A ver qué más le podría yo...

Marcela: De la materia prima Rosendo, usted me contaba la otra vez como se extrae

Rosendo: El proceso para llegar a conformar esto, porque pues una cosa es esto y otra cosa es el árbol. El proceso para llegar a que esto se dé... esto es un árbol que podríamos decir seguramente es como el grosor de esto, ese grosor seguramente es este, este cuando lo cortaron. Es un árbol, es un árbol que crece así.

Margarita: ¿Pero está ahoritica digamos en extinción o es un árbol que no está en peligro?

Rosendo: Está en extinción, algunos lo estamos sembrando ya en este momentos, estamos tratando, pues, de recuperar. Entonces es un árbol, usted la corta, la tumba, pero para tumbar, entonces ahí viene un proceso que usted tiene... Nosotros en su momento, para todo el proceso del ritual entonces teníamos que tener en cuenta que si en ese momento, pues las pelazones tampoco podían ser en cualquier momento. La pelazón tenía que ser cuando la luna este grande aquí, no cuanto esté acá. ¿Por qué? Porque creíamos que esa era luz que nos daba para que la gente estuviera toda la noche en esa noche, luna bonita, ya, y eso tenía que ver que apenas cuando la luna esté acá grandota, la gente va y tumba esto, porque saben que la pelazón va a ser cuando la luna esté mucho más arriba, si, entonces en ese momento la luna está, le decimos nosotros, la luna está madura, y entonces, es el momento cuando van a ir a cortar este árbol, le cortan, le pelan la cascarita, le sacan la cascarita, con el cuchillo se saca la cascarita, se pela y luego en el mismo palo se empieza a golpear. Esto se lo golpea de esta manera, en X, osea así con el machete o con una herramienta especial de una chonta, se construye una herramienta entonces, con un filito, y empieza uno a golpearlo así y luego así, en X, hasta terminar todo, entonces tú le abres, le abres y le sacas ya cuando... entonces le abres y le sacas del árbol, sale una corteza, una cosa así, así chiquitica sale, pero gruesita, entonces de ahí entre el mismo palo del tronco, entonces empieza a doblarlo y lo va golpeando así, en X, hasta que él le quede pues como una fibrita, una telita bien que... entonces no se rompe, ¿por qué? Por lo que le digo que tiene que ser, pues, en un tiempo preciso que es la luna cuando este grande, no puede ser cuando la luna esté acá pequeñita porque empieza él a romperse, osea, le sacamos verde le decimos, porque es que todos los árboles tiene que ver con el tema de la luna y el sol. Y para que un elemento dure en el pueblo indígena tiene que ser en una luna madura, porque si no se gorgojea, se daña, se rompe lo más pronto posible. Y en esos momentos malos pues se hacen rotos, no va a salir cómo está esto. Entonces ese es un proceso del [...] teniendo en

cuenta la luna, teniendo en cuenta que lo tiene que saber hacer. Luego lo termina, lo ve si está bien, alguna cosa usted vuelve y lo repite los golpes, si lo ve bien, entonces va y lo lava, se lava y se seca.

Marcela: ¿Ese es un solo tronco?

Rosendo: Este es un solo tronco porque no vemos en ninguna parte que esté una añadidura, algún remiendo, no. Este es un tronco que yo le digo que puede ser de este tamañito.

Margarita: ¿Y los colores?

Rosendo: Los colores después de lavarlo, lo seca, esto queda bien blanquito, lo que pasa es que esto pues ya tiene mucho tiempo, por eso es que él está así, él es bien, bien, queda bien blanquito. Entonces ahí, ya después de secadito, pues la persona ya va y consigue las pinturas. Esta es una pintura que tiene que ver con... aquí hay tres pinturas, está el amarillo, está el verde y está el rojizo, ¿que son eso? El amarillo es el que utilizamos para la comida.

Marcela: ¿Achiote?

Rosendo: No, el otro, el que siembra... hace rato yo le dije que se me iba a olvidar, ese hace rato le estaba recordando el nombre... nada. El colorante, el que ahora hacen para... pues ahora le decimos trisarcina, eso hay un proceso de eso, el guisador le decimos nosotros

Margarita: Sí, color... nosotros lo llamamos color. ¿Y sale de qué, de una semillita?

Rosendo: Sí, es uno amarillo... es una pepita como la de jengibre, si conoce si... como la papita, así, entonces ella es amarillita y nosotros utilizamos eso para... ese es el condimento originario para nosotros en los pueblos indígenas cuando no había lo que ahora existe. Entonces, ese de ahí es el amarillo. El achiote que es el rojo. El verde este, este... este no es tan verde porque eso tiene una mezcla, porque el verde es verde, y el verde se saca de una hoja que nosotros le decimos bejuco. Ese es de una hoja, se machuca y se le saca el zumo, ese es un color verde. El amarillo pues, del guisador, y el negro, este negro, es de un... es que no recuerdo el nombre. Es una mata amazónica que crece bien bonita, entonces tiene unos gajos, podríamos decir, unos racimitos de unas pepas negras... nosotros le decimos en tikuna.